ZIZURKILGO UDALA

OHIKO OSOKO BILKURARAKO DEIA

Honen bidez, Ohiko Osoko Bilkurara deitzen dizut:

Eguna: **2018ko azaroaren 26a, astelehena**

Ordua: **19:00**

Tokia: Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoa

EGUNEKO AZTERGAIAK

1.- AURREKO UDALBATZARRAREN AKTA ONARTZEA, BIDEZKOA BADA (2018.10.30).

2.- ZIZURKILGO HIRI ANTOLAMENDU PLAN OROKORRAREN AIU 31 "PEROT" ETA AIU 32 "ALTZITURRI" EREMUETAN HIRIGITZA HITZARMENA BEHIN BETIRAKO ONARTZEA, BIDEZKOA BADA.

3.- 2018ko AURREKONTUAREN 1/2018 ZENBAKIKO KREDITU ALDAKETA ONARTZEA.

4.- EH BILDUK AURKEZTUTAKO MOZIOA: "AZAROAREN 25a, EMAKUMEEN KONTRAKO INDARKERIA EZABATZEKO NAZIOARTEKO EGUNA".

5.- ALKATEAREN DEKRETUAK JAKINARAZTEA (236/2018tik 260/2018ra).

6.- GALDE-ESKAKIZUNAK.

Zizurkilen, 2018ko azaroaren 21ean

Jarduneko Alkatea.

CONVOCATORIA A PLENO ORDINARIO

Por la presente le convoco a la Sesión de Pleno Ordinario a celebrar:

Día: **26 de Noviembre de 2.018, lunes**

Hora: **19:00**

Lugar: Salón de Plenos de la Casa Consistorial.

ORDEN DEL DÍA

1.- APROBACION, SI PROCEDE, DEL ACTA DEL PLENO ANTERIOR (30.10.2018).

2.- APROBACION DEFINITIVA, SI PROCEDE, DEL CONVENIO URBANISTICO REFERIDO A LOS AMBITOS AIU 31 "PEROT" Y AIU 32 "ALTZITURRI" DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA DE ZIZURKIL.

3.- APROBACION DE LA MODIFICACION DE CREDITOS Nº 1/2018 DEL PRESUPUESTO DE 2.018

4.- MOCION PRESENTADA POR EH BILDU: "25 DE NOVIEMBRE, DIA INTERNACIONAL DE LA ELIMINACION DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES".

5.- COMUNICACIÓN DE DECRETOS DE ALCALDÍA (236/2018 al 260/2018).

6.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

Zizurkil, 21 de Noviembre de 2.018

La Alcalde en funciones.

Teodoro Hemandorena, 6 – 20159 Zizurkil – Tel: 943 69 10 12 – Fax: 943 69 32 00 – e-posta: zizurkilgoudala@zizurkil.eus
Elbarrena Auzoan: Ernio Bidea, 9 behea (Pasus Plaza) – 20159 Zizurkil - Tel: 943 69 10 12
www.zizurkil.eus

ZIZURKILGO UDALA

2018ko AZAROAREN 26an EGINDAKO OHIKO BILKURAKO AKTA

ACTA DE LA SESION ORDINARIA CELEBRADA EL DIA 26 DE NOVIEMBRE DE 2.018

Partaideak/ Señores Asistentes:

ALKATEA/ALCALDE:
José María Luengo Zapirain Jauna (EH Bildu)

ZINEGOTZIAK/CONCEJALES:
Maite Amenabar Alkorta (EH Bildu)
Arkaitz Zaldua Jauregi (EH Bildu)
Olga Aldaz Carretero (E.A.J.-P.N.V.)
Eva Usandizaga Mujika (EH Bildu)
José Antonio Sánchez Almaraz (Socialistas Vascos – Euskal Sozialistak)
María Angeles Lazkano Larrañaga (E.A.J.-P.N.V.)
Aitor Sarasua Arruti (EH Bildu)
Jesús María Alkorta Etxezarreta (E.A.J.-P.N.V.).

IDAZKARIA /SECRETARIO:
José Ramón Eceizabarrena Garmendia

Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoan, bi mila eta hemezortziko azaroaren hogeita seiko hemeretzi orduak direnean, Zizurkilgo Udaleko Udalbatza bildu da, Alkate jaunaren lehendakaritzapean eta goian aipatzen diren zinegotzien partaidetzarekin. Nuria Martín Ibán (E.A.J.-P.N.V.) eta Jon Ander Esnaola Arruti (EH Bildu) zinegotziak ez dira etorri.

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, siendo las diecinueve horas del día veintiséis de Noviembre de dos mil dieciocho, se reúne la Corporación del Ayuntamiento de Zizurkil bajo la presidencia del Señor Alcalde y con la asistencia de los Señores Concejales que arriba se citan, no asistiendo los concejales Nuria Martín Ibán (E.A.J.-P.N.V.) y Jon Ander Esnaola Arruti (EH Bildu).

Lehendakaritzaren aginduz bilkura hasi da eta Idazkariak jakinarazi du berau egin daitekeela legez ezarritako quoruma bertan dagoelako.

Abierta la Sesión de orden de la Presidencia, el Secretario informa que la misma puede celebrarse por concurrir a ella el quórum legalmente establecido.

1.- AURREKO UDALBATZARRAREN AKTA ONARTZEA, BIDEZKOA BADA (2018.10.30).

Udalbatzak, aho batez erabaki du 2018ko urriaren 30ean egindako Bilkuren Aktak onartzea.

1.- APROBACION, SI PROCEDE, DEL ACTA DEL PLENO ANTERIOR (30.10.2018).

La Corporación, por unanimidad, acuerda aprobar el Acta del Pleno celebrado el día 30 de Octubre de 2.018

ZIZURKILGO UDALA

2.- ZIZURKILGO HIRI ANTOLAMENDU PLAN OROKORRAREN AIU 31 "PEROT" ETA AIU 32 "ALTZITURRI" EREMUETAN HIRIGITZA HITZARMENA BEHIN BETIRAKO ONARTZEA, BIDEZKOA BADA.

Hirigintza Hitzarmena proposamenari Udalbatzak hasierako onarpena eman zion 2018ko urriaren 1ean egindako bileran.

Hitzarmen hori jendaurrean jarri zen, hogei eguneko epean, testua osorik argitaratuta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, eta epe horrtean ez da alegazio edo erreklamaziorik aurkeztu. Beraz, proposatzen da:

Udalbatzak aurkezturako proposamena ikusi ondoren, hau onartzeko dagokion bozketa egiten du eta emaitza hau izan da:

- Votos a favor: 9 (5 de Bildu, 3 de E.A.J.-P.N.V. y 1 de S.V.-E.S.).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 0.

beraz, aho batez, onartu du.:

Lehena.- Zizurkilgo Hiri Antolamenduko Plan Orokorreko "Perot" 31. hirigintza-jarduerarako eremuko eta "Altziturri" 32. hirigintza-jarduerarako eremuko hiri-antolamenduan eta beste zenbait alorretan aldaketa jakin bat egiteko Hirigintza Hitzarmena proposamenari behin betiko onarpena ematea.

Onartutako Hitzarmena, 2018ko urriarten 15eko 198 zenbakiko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zena eta Akta honen I Eranskinean agertzen da.

Bigarrena.- Alkate Jaunari Hitzarmena sinatzeko ahalmena ematea.

2.- APROBACION DEFINITIVA, SI PROCEDE, DEL CONVENIO URBANISTICO REFERIDO A LOS AMBITOS AIU 31 "PEROT" Y AIU 32 "ALTZITURRI" DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA DE ZIZURKIL.

Aprobada inicialmente la propuesta del Convenio Urbanístico en Sesión plenaria celebrada el 1 de Octubre de 2.108

Dicho Convenio se sometió al trámite de información pública, por plazo de veinte días, mediante la publicación de su texto íntegro en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, sin que se haya presentado alegación ni reclamación alguna.

Vista la propuesta presentada, la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 9 (5 de Bildu, 3 de E.A.J.-P.N.V. y 1 de S.V.-E.S.).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 0.

por lo que, por unanimidad, se acuerda:

Primero.- Aprobar definitivamente la propuesta de Convenio Urbanístico para la modificación puntual de la ordenación urbana y otros extremos del AIU 31 "Perot" y AIU 32 "Altziturri" del Plan General de Ordenación Urbana de Zizurkil.

El Convenio aprobado es el que se publicó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 198 de 15 de Octubre de 2.018, y que se refleja en el Anexo 1 del presente Acta.

Segundo.- Autorizar al Señor Alcalde para la firma de dicho Convenio.

ZIZURKILGO UDALA

3.- 2018ko AURREKONTUAREN 1/2018 ZENBAKIKO KREDITU ALDAKETA ONARTZEA.

Zizurkilgo Udal honetako 2018ko Aurrekontuari eragiten dion kreditu gehigarrien bidez egin beharreko kreditu aldaketarako espedientea irakurri da.

Idazkari-Kontuhartzaileak egindako txostenak dioenez, aipatutako espedientea aplikagarria zaion araudiari egokitzen zaio, eta zehazki Gipuzkoako Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritako beharkizun eta tramiteei.

Era berean, Ogasuneko Batzorde Informatiboak egindako aldeko txostena eta onespen proposamena irakurri dira.

Jarraian, eta proposamena ikusirik, Udalbatzak bozketa egin du proposamena onartzeko. Emaitza honako hau izan da:

- Aldeko botoak: 6 (5 Bildurenak eta 1 S.V.-E.S.rena).
- Aurkako botoak: 0.
- Abstentzioak: 3 (3 E.A.J.-P.N.V.renak).

Beraz, Udalbatzak honako hau erabaki du, botoen gehiengoz:

Lehena.- Udal honen aurtengo ekitaldiko Aurrekontuari eragiten dion kreditu gehigarrien bidez egin beharreko 1/2018 zenbakiko Kreditu Aldaketarako espedientea onestea, proposamenaren eta Akta honen II Eranskinean argitaratzen den kapitulukako laburpenaren arabera.

Bigarrena.- Jendaurrean ikusgai jartzea, erreklamazioen ondorioetarako. Erreklamaziorik aurkezten ez bada, erabaki hau behin-betikotzat joko da. Espediente honi Aurrekontua onesteko ezarritako gainerako tramiteak eman beharko zaizkio.

3.- APROBACION DE LA MODIFICACION DE CREDITOS Nº 1/2018 DEL PRESUPUESTO DE 2.018

Dada lectura del expediente de modificación de créditos, mediante créditos adicionales que afecta al Presupuesto de 2.018 de este Ayuntamiento de Zizurkil.

Visto el informe emitido por el Secretario-Interventor, quien manifiesta que dicho expediente está ajustado a la normativa que le es de aplicación, en concreto a los requisitos y trámites establecidos en el artículo 34 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa.

Visto el informe favorable y propuesta de aprobación formulado por la Comisión Informativa de Hacienda.

Seguidamente y vista la propuesta, la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 6 (5 de EH Bildu y 1 de S.V.-E.S.).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 3 (3 de E.A.J.-P.N.V.).

Por lo que la Corporación, por mayoría de votos, acuerda:

Primero.- Aprobar el expediente de Modificación de Créditos mediante créditos adicionales nº 1/2018, que afecta al Presupuesto del corriente ejercicio, conforme a la propuesta formulada y resumen por capítulos que se detalla en el Anexo II de este Acta.

Segundo.- Que se someta a información pública por el plazo de quince días a efectos de reclamaciones. De no presentarse reclamaciones este acuerdo devendrá definitivo, debiendo darse a este expediente los restantes trámites iguales a los establecidos para la aprobación del Presupuesto.

4.- EH BILDUK AURKEZTUTAKO MOZIOA: "AZAROAREN 25a, EMAKUMEEN KONTRAKO INDARKERIA EZABATZEKO NAZIOARTEKO EGUNA".

Akta honen III Eranskinean jasota dago aurkeztutako Mozioa.

Udalbatzak bozketa egin du aurkeztutako proposamenak onartzeko. Hau da emaitza:

- Aldeko botoak: 9 (5 EH Bildurenak, 3 E.A.J.-P.N.V.renak eta 1 S.V.-E.S.rena).
- Aurkako botoak: 0.
- Abstentzioak: 0.

Beraz Udalbatzak, aho batez, aurkeztutako Mozioa onartu egiten du.

4.- MOCION PRESENTADA POR EH BILDU: "25 DE NOVIEMBRE, DIA INTERNACIONAL DE LA ELIMINACION DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES".

La Moción que se presenta es la que se refleja en el Anexo III del presente Acta.

La Corporación pasa a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 9 (5 de EH Bildu, 3 de E.A.J.-P.N.V y 1 de S.V.-E.S.).
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 0.

Por lo que el Pleno de la Corporación, por unanimidad, acuerda aprobar la Moción presentada.

5.- ALKATEAREN DEKRETUAK JAKINARAZTEA (236/2018tik 260/2018ra).

2018ko urriaren 25etik azaroaren 21era Alkateak sinatutako 236/2018tik 260/2018ra zenbakia duten Dekretuen berri eman da. Jatorrizkoak, Alkatetzaren Dekretu Liburuan jasota daude eta bertan aztertu daitezke.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

5.- COMUNICACIÓN DE DECRETOS DE ALCALDÍA (236/2018 al 260/2018).

Se da cuenta del listado de los Decretos nº 236/2018 al 260/2018 firmados por la Alcaldía entre el 25 de Octubre y el 21 de Noviembre de 2.018, cuyos originales se conservan y pueden ser examinados en el Libro de Decretos de Alcaldía.

La Corporación se da por enterada.

6.- GALDE-ESKAKIZUNAK.

José Antonio Sánchez zinegotziak (S.V.-E.S.) aipatu du Ugare auzoan eta udalerriko beste eremu batzuetan arazoak daudela arratoiekin, eta galdetu du ea Udalak neurririk hartu duen horri aurre egiteko.

Alkateak jakinarazi du arazoaren jakinaren gainean dagoela, eta, arratoiak hiltzeko ardura duen enpresarekin batera, neurriak hartzen ari direla izurria kontrolpean eduki ahal izateko.

6.- RUEGOS Y PREGUNTAS.

El concejal José Antonio Sánchez (S.V.-E.S.) comenta sobre el problema existente en Ugare auzoa y otras zonas del municipio por la proliferación de ratas y si el Ayuntamiento ha tomado medidas al respecto.

El Alcalde le comunica que está al tanto del problema y que junto con la empresa encargada de la desratización se están tomando las medidas oportunas para que esta plaga pueda ser controlada.

.

ZIZURKILGO UDALA

Beste aztergairik gabe, eta hemeretzi orduak eta hogeita hamar minutuak direnean, Batzarra amaitu da eta honetaz guztiaz nik, Idazkariak, fede eta kontu ematen dut.

Y sin más asuntos que tratar, y siendo las diecinueve horas y treinta minutos, se levanta la Sesión, de la cual, yo, el Secretario, doy fe y certifico.

O.I.
ALKATEA.

Vº Bº
EL ALCALDE.

ZIZURKILGO UDALA
ALKATEGOA

ZIZURKILGO UDALA

I ERANSKINA -- ANEXO I

ZIZURKILGO HIRI ANTOLAMENDUKO PLAN OROKORREKO (HAPO) "PEROT" 31. HIRIGINTZA-JARDUERARAKO EREMUA ETA "ALTZITURRI" 32. HIRIGINTZA-JARDUERARAKO EREMUARI BURUZKO HIRIGINTZA-HITZARMENA

Zizurkilen, 2018ko XXXXaren XX(e)(a)n.

BILDUTAKOAK

Alde batetik: XXXXXXXXXXX, Zizurkilgo Udaleko Alkate-Udalburua.

Eta, bestetik: XXXXXXXXXXXXX, eta YYYYYYYYY, adinez nagusia eta ZZZZZZZZZZZZ nortasun-agiriak dituenak.

ESKU HARTU DUTE

XXXXXXXXXXX, Zizurkilgo Udaleko Alkate-Udalburu gisa, 2018ko XXXXaren XXan osoko bilkurako erabakiaren arabera dokumentu hau sinatzeko ahalmenarekin, eta Udaleko Idazkari jaunak lagunduta (I. eranskin).

XXXXXXXXXXXXXXX eta YYYYYYYYY, bakoitzak bere izenean eta eskubidean. Biek ala biek jakinarazpenetarako helbide gisa eman dute AAAAAAAAAAAAAA.

Aldeek plangintza eta exekuzioko hirigintza-hitzarmen hau sinatzeko legezko behar besteko ahalmena aitortzen diote elkarri, eta honako aurrekari hauek utzi dituzte:

AURREKARIAK

Lehenengoa.- Zizurkilen indarrean dagoen Hiri Antolamenduko Plan Orokorreko (HAPO) testu bateginak behin betiko onarpena jaso zuen Gipuzkoako Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluaren 2014ko uztailaren 29ko erabakiz, eta testua osorik argitaratu zen 2014ko urriaren 20ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean (199. zenbakidun aldizkarian).

Plan Orokor horren baitan jasota daude "PEROT"

CONVENIO URBANISTICO REFERIDO A LOS AMBITOS AIU 31 "PEROT" Y AIU 32 "ALTZITURRI" DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA (PGOU) DE ZIZURKIL

En Zizurkil, a XX de XXXXX de 2.018

REUNIDOS

De una parte: XXXXXXXXXXX, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Zizurkil.

Y de la otra: XXXXXXXXXXXXXXX, e YYYYYYYYY, mayores de edad y con D.N.I. nº ZZZZZZZZZZZZ

INTERVIENEN

XXXXXXXXXXX en su condición de Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Zizurkil, facultado para la firma del presente documento en virtud de acuerdo del Pleno Municipal de XX de XXXXXXXX de 2.018, y asistido por el Señor Secretario de la Corporación (Anexo I).

XXXXXXXXXXXXXXX e YYYYYYYYY, actuando en su propio nombre y derecho y con domicilio común a efecto de comunicaciones en AAAAAAAAAAAAAA.

Las partes, según actúan, se reconocen mutuamente capacidad legal suficiente para el otorgamiento del presente Convenio Urbanístico de planeamiento y ejecución, dejando constancia de los siguientes:

ANTECEDENTES

Primero.- El Texto Refundido del vigente Plan General de Ordenación Urbana de Zizurkil (PGOU) fue aprobado definitivamente en virtud del acuerdo del Consejo de Gobierno de la Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa de 29 de julio de 2.014, habiéndose procedido a la publicación de su texto íntegro en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 20 de octubre de 2.014 (nº 199).

Que como parte de su contenido se incluyen los

31. hirigintza-jarduerarako eremua eta "ALZITURRI" 32. hirigintza-jarduerarako eremua, hurrenez hurren, lehenengoa hiri-lurzoru gisa, I-2 eremua, jarduera ekonomikoak, industria berezia, eta bigarrena lurzoru urbanizaezin gisa, L.3 eremua, nekazaritza eta abeltzaintzako landa-eremua.

ámbitos AIU 31 "PEROT" y AIU 32 "ALZITURRI" clasificados como suelo urbano, Zona I-2 de Actividades Económicas. Industria Especial y como suelo no urbanizable, Zona Ru.3. Zona Rural agro ganadera, respectivamente.

Hitzarmen honen II. eranskin gisa jasota dago eremu bakoitzeko hirigintza-araudi berezia.

Se adjunta como Anexo II al presente convenio la Normativa Urbanística Particular de cada ámbito.

31. hirigintza-jarduerarako eremuaren gaur egungo arau berezian, egiturazko antolamenduan ageri da Udalak eutsi nahi diela eraikuntza-baldintzei eta bertan azkeneko berrogei urteetan egin den jarduera ekonomikorako erabilerari, baina gaur egungo erabilerak ordeztekotan, baldintzak kontrolatuko liratekeela aurreratzen da, ingurumen-kalitate hobea lortzeko eta ingurunera hobeto txertatzeko irizpideak ezarriz.

La ordenación estructural del AIU 31 recogida en su actual Norma Particular refleja la voluntad municipal por mantener las condiciones de edificación y uso de actividad económica que se venían desarrollando en él durante los últimos cuarenta años, si bien se anticipan las condiciones de su posible sustitución bajo la premisa del sometimiento de las mismas a criterios de mayor calidad ambiental y compatibilidad con el entorno natural en que se ubican.

Bigarrena.- XXXXXXXXXXXXXXX eta YYYYYYYYY Zizurkilgo 1.445 zenbakidun erregistro-finkaren jabekideak dira, Guadalupe Adanez García Donostiako notario andreak 2014ko urriaren 29an baimendutako salerosketa-tituluaren arabera (1.395 zenbakiduna).

Segundo.- Que XXXXXXXXXXXXXXX e YYYYYYYYY son copropietarios de la Finca registral nº 1.445 de Zizurkil por título de compraventa autorizado ante el Notario de Donostia/San Sebastián Dña. Guadalupe Adanez García el 29 de octubre de 2.014 (nº 1.395).

Erositako finkak honako deskribapen hau du:

La finca adquirida tiene la siguiente descripción:

HIRITARRA: Gipuzkoako Zizurkil herriko Alziturri eremuan kokatutako industrialdea, elkarrengandik argi bereizitako bi zati dituena: I. eraikina eta II. eraikina.

URBANA: Conjunto industrial en el polígono Alziturri de Zizurkil, Gipuzkoa, que consta de dos partes claramente diferenciadas a las que llamarán Edificio I y Edificio II.

I. eraikina.- Bulegotarako eta gizarte-zerbitzuetarako erabiltzen da. Zortziehun eta berrogeita sei metro eta bederatzi dezimetro koadroko azalera duen soto bat dauka, garajetarako, galdara-gelarako eta berokuntza-sistemarako erabiltzen dena. Horrez gain, soto horretan daude hamar mila litroko bi depositu, edateko ura biltegiratzeko, bai eta presio-igogailu bat ere. Ondoren, beheko solairua dago, zortziehun eta laurogeita bi metro eta

Edificio I.- Está destinado a oficinas y servicios sociales. Consta de un sótano con una superficie de ochocientos cuarenta y seis metros y nueve decímetros cuadrados, estando destinado a garaje y sala de calderas y para calefacción. En este sótano se ubican además dos depósitos de diez mil litros cada uno para almacenamiento de agua potable, así como un grupo de presión. A continuación está la planta baja, con una superficie total de ochocientos

laurogeita hamaika dezimetro koadro dituena guztira. Bertan daude atari-harrera, zuzendaritzako jantokia, jantoki orokorra, sukaldeak, janaritegiak, itxarongelak, botikina eta mediku-zerbitzua, pertsonalburuaren bulegoa, enpresako epaimahaia, gizonen aldagelak eta komunak, emakumeen aldagelak eta komunak, atezaindegia, biltegia eta garbiketa-tresnak. Azalera erabilgarria, guztira: seiehun eta hirurogeita hiru metro eta hamalau dezimetro koadro. Gainerako guztia, denera zortziehun eta laurogeita bi metro eta laurogeita hamaika dezimetro koadroko azalera osatu arte, honela banatuta dago: holtzak, pasilloak, eskailerak, etab. Eta, azkenik, goiko solairuak zazpiehun eta hogeita zazpi metro eta laurogeita bederatzi dezimetro koadroko azalera itxia du guztira, honela antolatuta: itxarongela, administrazio-zuzendaria, idazkariaren bulegoa, gerentearen bulegoa, batzar-aretoa, zuzendaritzaren komunak, bulego komertziala, kontabilitatea, kalkulagailu-aretoa, bulego teknikoa, bulego teknikoko burua, artxibategia, emakumeen komunak, gizonen komunak, kutxa gotorra eta pasabidea, bi etxebizitza zaindarientzat. Azalera erabilgarrien batura seiehun eta sei metro eta laurogeita sei dezimetro koadrokoa da. Gainerakoa, seiehun eta hogeita zazpi metro eta laurogeita bederatzi dezimetro koadro osatu arte, honela banatuta dago: holtzak, pasabideak, eskailerak, etab.

II. eraikina- Fabrikaziorako erabiltzen da, batez ere, eta mila bederatziehun eta hirurogeita hamasei metro koadroko bost nabe ditu, guztira bederatzi mila zortziehun eta laurogei metro koadro. Hirurehun eta hamalau metro eta laurogeita zortzi dezimetro koadroko, bostehun eta laurogeita hiru metro eta hamasei dezimetro koadroko eta berrehun eta berrogeita bi metro eta hirurogeita hamalau dezimetro koadroko hiru solairuarte ditu, guztira mila ehun eta berrogei metro eta hirurogeita

ochenta y dos metros y noventa y un decímetros cuadrados, y se distribuye en vestíbulo recepción, comedor de dirección, comedor general, cocinas, despensas, salas de espera, botiquín y servicio médico, oficina Jefe personal, jurado de empresa, vestuarios y servicios de hombres, vestuarios y servicios de mujeres, portería y almacén y útiles de limpieza. Total de superficie útil seiscientos sesenta y tres metros y catorce decímetros cuadrados. El resto hasta el total de ochocientos ochenta y dos metros noventa y un decímetros cuadrados se distribuye en tabiquería, pasillos, escaleras, etc. Y por último la planta superior que tiene una superficie total cerrada de setecientos veintisiete metros y ochenta y nueve decímetros cuadrados, distribuidos de la forma siguiente: sala de espera, director administrativo, despacho de secretario, despacho de gerente, sala de juntas, aseo de dirección, oficina comercial, contabilidad, sala de calculadoras, oficina técnica, jefe de oficina técnica, archivo, aseos mujeres, aseos hombres, caja fuerte y pasadizo, dos viviendas para guardas. Suman las superficies útiles, seiscientos seis metros y ochenta y seis decímetros cuadrados. El resto hasta el total de seiscientos veintisiete metros ochenta y nueve decímetros cuadrados, se distribuye en tabiquería, pasos, escaleras, etc.

Edificio II.- Está destinado fundamentalmente a fabricación y consta de cinco naves de mil novecientos setenta y seis metros cuadrados cada una, con un total de nueve mil ochocientos ochenta metros cuadrados y tres entreplantas de trescientos catorce metros y ochenta y ocho decímetros cuadrados, quinientos ochenta y tres metros y dieciséis decímetros cuadrados, y doscientos cuarenta y dos metros y setenta y cuatro decímetros cuadrados, con una superficie total

hemezortzi dezimetro koadroko azalerarekin.

Eremu horietako bakoitza honako gauza hauetarako erabiltzen da:

I. NABEA- Lehengaien biltegia, tailer mekanikoa eta hainbat erabilera.
II. NABEA- Ehungailuen eta irazkitze-makinen nabea.
III. NABEA- Josketa, bonbo diagonalen soldatzea.
IV. NABEA- Termofinkatzeko mahaiak.
V. NABEA- Aroztegia, biltegia eta enbalajea.
I. SOLAIRUARTEA- Lehengaien biltegia.
II. SOLAIRUARTEA- Komunak, biltegia, arduradunen bulegoa.

III. SOLAIRUARTEA- Amaitutako oihalen biltegia, soldatzea eta josketa. Barne-garraioa bost zubi-garabiren bidez egiten da, bakoitza nabe batean kokatua. Zubi-garabiek honako ezaugarri hauek dituzte:

I.,II.,III. eta V. NABEAK: gehienez jasan dezaketen karga: 5 T orga bakarrarekin.

IV. NABEA: gehienez jasan dezakeen karga: 3 T-ko 2 orga.

Zubi-garabi guztiek 24.280 mm-ko argia edo errailen arteko zabalera dute. Gainera, IV. nabean 1 T jasan dezaketen bi zubi-garabi daude.

Eraikin bakoitzak honako zerbitzu eta instalazio hauek ditu:

I. ERAIKINA- Edateko uraren instalazioa: Zizurkilgo sarera eta sotoan kokatutako presio-igogailura konektatua. Handik banatzen da areto bakoitzera. Berokuntza: "Sol-thermic" erradiadore elektrikoen bidez. Telefonoa:

de mil ciento cuarenta metros setenta y ocho decímetros cuadrados.

El uso al que se destina cada zona es el siguiente:

NAVE I.- Almacén de primeras materias, taller mecánico y usos varios.

NAVE II.- Nave de telares y urdido.

NAVE III.- Costura, soldadura de bombos diagonales.

NAVE IV.- Mesas de termo fijar.

NAVE V.- Carpintería, almacén y embalaje.

ENTREPLANTA I.- Almacén de primeras materias.

ENTREPLANTA II.- Servicios, almacén, oficina de encargados.

ENTREPLANTA III.- Almacén de telas terminadas, soldadura y costura. El transporte interno se efectúa a través de cinco puentes-grúa, situados en cada una de las naves. Las características de los puentes-grúa son:

NAVES I,II,III y V: Capacidad de carga: 5 Tn con un solo carro.

NAVE IV: Capacidad de carga: 2 carros de 3 Tn cada uno.

Todos los puentes grúas tienen una luz o anchura entre railes de 24.280 mm. Existen además en la nave IV dos grúas-pórtico de 1 Tn de capacidad.

Los servicios e instalaciones de que consta cada uno de los edificios son los siguientes:

EDIFICIO I.- Instalación de agua potable: conectada a la red de Zizurkil al grupo de presión situado en el sótano, distribuyéndose desde allí a cada una de las dependencias. Calefacción: por medio de radiados eléctricos

hainbat aretotan. Hari musikala: hainbat aretotan. Instalazio elektrikoa: argiztapena, galdarak, makinak, etab. Suteetarako sarea: mistoa; sotoan, presiopeko urarekin eta su-itzalgailu unibertsalekin, eta, gainerako aretoetan, mota bereko su-itzalgailuekin. Ur beroaren instalazioa: sukaldeetan eta komunetan.

II. ERAIKINA- Edateko uraren instalazioa. Berokuntza: ur beroaren eta aerotermoen bidez, hurrenez hurren 800.000 eta 600.000 cal-eko bi TECCAL galdararen bidez. Telefonoa: hainbat aretotan. Instalazio elektrikoa: argiztapena, makineria, etab. Aire konprimatuko sarea: II. solairuartean kokatutako konpresorea. Suteetarako sarea: mistoa, presiopeko urarekin eta ABC motako su-itzalgailuekin.

URBANIZAZIOA.- Kanpoaldean, honako zerbitzu eta instalazioak daude: saneamendu-sareak eta ur beltzen araztegia; gasolio-deposituak; 30000/220 energia elektrikoa transformatzeko zentroa, tximistorratzarekin; urbanizazioaren argiteria; ureztaketa-sareak. Finkak hirurogeita hamasei mila bederatziehun eta berrogeita hamar metro koadro ditu, eta honako mugakide hauek dauzka: iparraldetik, auzo-bidea, Alcorta Usabiaga jaun-andreen finkak eta erreka; hegoaldetik, jaun-andre horien beraien jabetza, eta, horrez gain, Sorrarain, Larramendi, Lecuona, Michelena eta Irazusta Lecuona anai-arreben eta Achagaren gainerako oinordekoen jabetza, zati batean sozietate erosleak bere lursailean eraikitako bi metroko zabalerako gurdibideak edo bide-zorrak bereizia, aurrez bazegoen bidearekin bat egin arte; ekialdetik, errepidea, bidea eta Larramendi, Lecuona eta Michelena jaun-andreen eta Irazusta Lecuona anai-arreben finkaren gainerako zatia; eta mendebaldetik, Francisco Alcorta Usabiaga jaunaren gainerako finka, zati batean sozietate erosleak bere lursailean ipini duen bi metro zabaleko bide-

"Sol-thermic". Teléfono: Diversas dependencias. Hilo musical: Diversas dependencias. Instalación eléctrica: Iluminación, calderas, máquinas, etc. Red de incendios: mixta; en sótano con agua a presión y extintores tipo universal y en resto de dependencias con extintores del mismo tipo. Instalación de agua caliente: en cocinas y servicios.

EDIFICIO II.- Instalación de agua potable. Calefacción: por agua caliente y aerotermos, por intermedio de dos calderas TECCAL de 800.000 y 600.000 cal respectivamente. Teléfono: diversas dependencias. Instalación eléctrica: iluminación, maquinaría, etc. Red aire comprimido: compresor situado en la entreplanta II. Red de incendios: mixta con agua a presión y extintores tipo ABC.

URBANIZACIÓN.- En el exterior existen los siguientes servicios e instalaciones. Redes de saneamiento y depuradora de fecales. Tanques de gasóleo. Centro de transformación de energía eléctrica 30000/220 con pararrayos. Iluminación de urbanización. Redes de riego. El conjunto de la finca, que tiene setenta y seis mil novecientos cincuenta metros cuadrados, linda: Norte, camino vecinal y fincas de los señores Alcorta Usabiaga y regata; Sur, propiedad de los mismos señores y además Sorrarain, Larramendi, Lecuona, Michelena y hermanos Irazusta Lecuona y más herederos de Achaga, separada en parte con camino carretil o servidumbre de paso de dos metros de anchura que la Sociedad compradora, constituye sobre su terreno, hasta los puntos de convergencia del camino ya existente; Este, carretera, camino y resto de finca de los Sres. Larramendi, Lecuona, Michelena y Hermanos Irazusta Lecuona, y Oeste, resto de finca de Don Francisco Alcorta Usabiaga, separada en parte, por camino de servidumbre que constituirá la Sociedad compradora sobre su terreno de dos metros de anchura.

zorrak bereizia.

Inskripzioa: 1.445 zenbakidun finka, 1642. liburukikoa, Zizurkilgo 47. liburukoa.

Kargak: kargarik ez du, eragin fiskalak soilik.

III. eranskin gisa gehitu da finkaren erregistroko ziurtagiria.

Oro har, erregistroan finkak 76.950 m2-ko edukiera du, eta bertan sartuta daude Zizurkilen indarrean dagoen Hiri Antolamenduko Plan Orokorreko (HAPO) "PEROT" 31. hirigintza-jarduerarako eremuan eta "ALZITURRI" 32. hirigintza-jarduerarako eremuan dauden lurzoruak, bai eta horien alboan kokatuta dauden beste landa-lurzoru batzuk ere.

Katastroaren arabera, deskribatutako finka honako partzela hauei dagokie:

A) Hiritarrak:
- Finka: 3205894W
  Katastroko erreferentzia: 7583018
  Azalera: 43.800 m2.

Partzela hori bat dator "Perot" 31. hirigintza-jarduerarako eremuaren mugekin.

B) Landatarrak:
1) 209. partzela, 3. poligonoa.
   Finka: 0345471S
   Azalera:12.900 m2.

Partzela horren zati bat (03209a) "Alziturri" 32. hirigintza-jarduerarako eremuaren parte da.

2) 184. partzela, 3. poligonoa.
   Finka: 0345471S
   Azalera: 17.225 m2.
3) 210. partzela, 3. poligonoa.
   Finka: 0345471S
   Azalera: 3.583 m2.

Inscripción: Finca nº 1.445, al Tomo 1642, del libro 47 de Zizurkil.

Cargas: Libre de cargas, salvo afecciones fiscales.

Se adjunta como Anexo III Certificación Registral de la finca.

Que en su conjunto, la finca tiene una cabida registral de 76.950 m2 e incluye en su totalidad los suelos que integran los ámbitos urbanísticos AIU 31 "PEROT" y AIU 32 "ALZITURRI" del vigente PGOU de Zizurkil y además otros suelos rústicos en colindancia con aquellos.

Catastralmente, la finca descrita se corresponde con las siguientes parcelas:

A) Urbanas:
- Finca: 3205894W
  Referencia catastral: 7583018
  Superficie: 43.800 m2.

Esta parcela coincide con la delimitación del AIU 31 "Perot".

B) Rústicas:
1) Parcela 209, Polígono 3.
   Finca 0345471S
   Superficie:12.900 m2.

Una parte de esta parcela (03209a), conforma el AIU 32 "Alziturri".

2) Parcela 184, Polígono 3.
   Finca 0345471S
   Superficie: 17.225 m2.
3) Parcela 210, Polígono 3.
   Finca 0345471S
   Superficie: 3.583 m2.

IV. eranskin gisa gehitu da partzelen planoa eta katastroko fitxak.

Agerian uzten da 31. hirigintza-jarduerarako eremuko partzela hiritarrean dagoen industria-eraikinaren orube osoa eta 32. hirigintza-jarduerarako eremuan dagoen 209. landatar partzelaren zati bat Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Sailak kutsatuta egon daitezkeen lurrei buruz egindako inbentarioan daudela. Inbentario hori eguneratu egin da Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza sailburuaren 2017ko abenduaren 21eko aginduz. Agindu horren bidez, lurzorua kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak jasaten edo jasan dituzten lurzoruen inbentarioa eguneratu da.

209. partzelaren kasuan, 20028-00048 kodearekin identifikatutako hondakindegi motako gune bat da (ID partzela: 26363), gutxi gorabehera bi mila metro koadroko azalera (gainerako guztia, 4.374 m2 osatu arte, 31. hirigintza-jarduerarako eremuaren baitan dago).

V. eranskin gisa gehitu da aipatutako guneak identifikatzen dituen GeoEuskadi aplikaziotik lortutako planoa.

Hirugarrena.- Hirurogeita hamarreko hamarkadan eraiki zenetik, "PEROT" 31. hirigintza-jarduerarako eremuan dagoen industria-eraikina eta bulegoen eraikina industria bakar batek erabili ditu, eremuari izena eman dion industriak, nahiz eta azken urteetan beste sozietate izen batekin lan egin: "Huyck Wangner Spain, S.A." 2014tik gaur egunera bitartean, industria-instalazioak ez dira erabiltzen, aipatutako industriak jarduera eten duelako.

Egoera horri buelta emateko, finkaren oraingo jabeek gaur egun Villabonan gauzatzen duten industria-jarduera (produktu izoztuen biltegi logistikoa) zabaldu nahi dute, eta pabiloiaren

Se adjunta como Anexo IV plano y fichas catastrales de las parcelas.

Se hace constar que tanto la total superficie solar de la edificación industrial existente sobre la parcela urbana que es el AIU 31, como una parte de la parcela rústica 209 dentro del AIU 32, vienen incluidas en el Inventario de Suelos potencialmente contaminados elaborado por el Departamento de Medio Ambiente del Gobierno Vasco, que ha sido actualizado por la Orden de 21 de diciembre de 2017, del Consejero de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda, de actualización del inventario de suelos que soporten o hayan soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo.

En el caso de la parcela 209, se trata de un emplazamiento del tipo vertedero identificado con el código 20028-00048 (ID Parcela 26363) y un área aproximada de dos mil metros cuadrados dentro de la misma (el resto, hasta 4.374 m2, queda incluido en el AIU 31)

Se adjunta como Anexo V plano obtenido del aplicativo GeoEuskadi en el que se identifican los citados emplazamientos.

Tercero.- Que desde su construcción en la década de los años setenta la edificación industrial y el edificio de oficinas existente en el AIU 31 "PEROT" han venido siendo ocupadas por una misma industria que ha dado nombre al ámbito, sin perjuicio de que durante los últimos años operase bajo la denominación societaria de "Huyck Wangner Spain, S.A." En la actualidad y desde el año 2.014, las instalaciones industriales se encuentran en desuso como consecuencia del cese de su actividad.

Que en orden a revertir esta situación, los actuales propietarios de la finca tienen interés en la ampliación de la actividad industrial (almacén logístico de productos congelados)

okupazioa osatuko duen bigarren jarduera ekonomiko bat ere ezarri nahi dute. Zabalkunde horretarako behar dituzte garai bateko Perot lantegiaren pabiloiaren azalera osoaren bi bosten (4.000 m2 inguru).

que actualmente desarrollan en Villabona así como en la implantación de una segunda actividad económica que complete la ocupación del pabellón, toda vez que las necesidades propias de la ampliación resultan del orden de las dos quintas partes -unos 4.000 m2- de la superficie total del pabellón de la extinta Perot.

Laugarrena.- Zizurkilgo Udalak, berriz, 31. hirigintza-jarduerarako eremuaren mendebaldean kokatuta dauden lurzoruak, nekazaritza-sektorerako balio handiko lurzoruak, lortzeko interesa du. Lurzoru horien osagarri dira alboko "Altziturri" 32. hirigintza-jarduerarako eremuko lurzoruak, gutxi gorabehera 9.000 m2-ko azalera duten lurzoruak, eta horien jarraian dauden lurzoruak, gutxi gorabehera 14.000 m2-ko azalera duten lurzoruak. Lehenengoek 209a landatar partzela osatzen dute eta bigarrenek 184a partzela, biak Zizurkilgo 03 poligonoan.

Cuarto.- Que, a su vez, el ayuntamiento de Zizurkil tiene interés en la obtención de los suelos de alto valor para el sector agrario que se ubican al oeste del AIU 31 y vienen conformados por el colindante AIU 32 "Altziturri", con una superficie aproximada de 9.000 m2, y los suelos en continuidad de estos con una superficie aproximada de 14.000 m2. Los primeros constituyen la parcela rústica 209a y los segundos la 184a, ambos del polígono 03 de Zizurkil.

Udalaren interes hori jada jasota dago 32. hirigintza-jarduerarako eremuaren arau berezian, modu honetara: paraje horretako ingurumen-balioak babestearekin eta zaintzearekin bateragarriak izango diren jarduerak sustatzea, baldin eta nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako sektorearen berariazko ekonomiak osatzen lagunduko badute. Halaber, sektore horretako produkzio eta banaketarako egiturak modernizatzea, hori guztia landa-ingurunean esku hartzeko helburu nagusiaren baitan.

Este interés municipal viene ya reflejado en la Norma Particular del AIU 32 en términos de potenciar iniciativas de promoción de actividades compatibles con la protección y conservación de los valores medioambientales del entorno, como complemento a las economías propias del sector agropecuario y forestal y de apuesta por la modernización de sus estructuras productivas y de distribución, y todos ellos bajo el denominador común de objetivos básicos de intervención en el área rural.

Halaber, interes publikoa du indarrean dagoen HAPO 31. hirigintza-jarduerarako eremurako ageri diren hirigintza-zehaztapenetan birformulazio jakin bat azaltzeak, hirurogeita hamarreko hamarkadatik eremu horretan gauzatzen ari zen jardueraren etetearen ondorioz. Izan ere, alde batetik, industria-jarduera berriei lotutako lanpostuak mantentzea bermatu behar dela ageri da, eta, beste alde

Asimismo, resulta de interés público la reformulación puntual de las determinaciones urbanísticas asignadas por el vigente PGOU al AIU 31 como consecuencia del cese de la actividad que en ella se venía desarrollando sin solución de continuidad desde los años setenta en orden a, de un lado, garantizar el mantenimiento de puestos de trabajo asociados a nuevas actividades industriales y, de otro,

batetik, gaur egungo instalazioen hazkunde-aukerak mugatzen baitira, plangintzak aukera hori ematen baitzuen bertan behera utzitako jarduera zabaltzeko bazen soilik. Hori guztia, gainera, aurreko jardueraren ordez jartzen zen edozein jarduera berrik Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean ingurumen-kalitatea zaintzeko eta inguruneareKiko bateragarria izateko aurreikusitako zehaztapenak errespetatu beharko zituen baldintzarekin.

Bosgarrena.- Azaldutako guztia kontuan hartuta, Zizurkilgo Udala eta lurzoruaren jabeak akordio batera iritsi dira, adierazitako helburuak lortzeko asmoz, hitzarmen-oinarri hauek abiapuntu gisa hartuta:

1) "PEROT" 31. hirigintza-jarduerarako eremuko arau berezian aldaketa jakin bat egitea, honako helburu honekin:
   a) Eremu horretan kokatuta dagoen pabiloian industria-erabilera berriak ezartzeko baimena ematea, bere tamainagatik eta eraikinaren neurriak kontuan hartuta salbuespenezko kasu gisa, 4. kategoriara artekoak badira, gehienez ere bi jarduerarekin, baina bere kalifikazio orokorrari eutsiz: "I-2. Industria Eremu Berezia".
   b) Gaur egun dagoen eraikinari dagokion hirigintza-eraikigarritasuna finkatzea (industria-erabilerakoa eta hirugarren sektorekoa/komunitatearen ekipamendukoa), guztiz baztertuz zabaltzeko aukerak. Gaur egun eraiki gabe dauden lurzoruek partzela pribatu eraikiezinaren erabilera izango dute.
   c) Gaur egungo 31. hirigintza-jarduerarako eremuaren azalera eta Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean aurreikusitako kalifikazio xehatuaren araubidea mantentzea.

2) Urbanizaezin gisa sailkatutako jabetza

limitar las posibilidades de crecimiento de las actuales instalaciones que el planeamiento vincula exclusivamente a las necesidades de ampliación de la extinta actividad, y todo ello bajo la premisa de que cualquier nueva actividad que en sustitución de la anterior se implante en el ámbito debe respetar las determinaciones de cumplimiento de calidad ambiental y compatibilidad con su entorno natural previstas en el PGOU.

Quinto.- Considerando lo expuesto, el Ayuntamiento de Zizurkil y los propietarios del suelo han alcanzado un acuerdo en orden a la consecución de los objetivos señalados, sobre la base de las siguientes bases convencionales:

1) Modificación puntual de la Normativa Particular del ámbito AIU 31 "PEROT" en orden a:
   a) Autorizar en el pabellón existente en dicho ámbito la implantación de nuevos usos industriales que, por su tamaño, y con carácter excepcional atendiendo a las dimensiones del edificio, sean de hasta categoría 4ª con un máximo de dos actividades, manteniendo sin embargo su calificación global de "I-2. Zona Industrial Especial".
   b) Consolidar la edificabilidad urbanística (de uso industrial y terciario/equipamiento comunitario) que resulta de la edificación ya existente, descartando toda posibilidad de ampliación. Los suelos actualmente libres de edificación tendrán uso de parcela privada no edificable.
   c) Mantenimiento de la actual superficie del AIU 31 y del régimen de calificación pormenorizada previstos en el PGOU.

2) Cesión de los suelos de propiedad

pribatuko lurzoruak (32. hirigintza-jarduerarako eremua eta alboko lursailak) lagatzea, bai eta berdeguneak eta indarrean dagoen Hiri Antolamenduko Plan Orokorreko 31. hirigintza-jarduerarako eremuko arau berezian aurreikusitako Altziturri errekaren babes-banda ere.

3) 31. hirigintza-jarduerarako eremuan pasatzeko zortasun-eskubidea uztea ondoko 32. hirigintza-jarduerarako eremuari, azken eremu honen funtzionaltasuna bermatzeko.

privada clasificados como No Urbanizables (AIU 32 y terrenos colindantes), así como de las zonas verdes y la banda de protección de la regata Altziturri previstos en la Norma Particular del AIU 31 del vigente PGOU.

3) Constitución de un derecho de servidumbre de paso sobre el AIU 31 en favor del colindante AIU 32 para garantizar la funcionalidad de este último.

Seigarrena.- Azaldutako aurrekariak kontuan hartuta, aldeek akordioa lortu dute, hirigintza-hitzarmen honetan jasota geratzen dena, honako klausula hauek oinarri gisa hartuz:

Sexto.- Que considerando los antecedentes expuestos, las partes intervinientes han alcanzado un acuerdo que se instrumentaliza a través del presente Convenio Urbanístico con sujeción a las siguientes:

KLAUSULAK

ESTIPULACIONES

Lehenengoa.- Plangintzaren aldaketa jakina

Zizurkilgo Udalak konpromisoa hartzen du, bere eskumenen mugen barruan, Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean aldaketa jakin bat tramitatzeko eta onartzeko, "PEROT" 31. hirigintza-jarduerarako eremuaren harira, eta bertan jasotzeko dokumentu honetako aurrekarien atalean aurreratutako akordioaren oinarriak.

Aldaketan agertuko den 31. hirigintza-jarduerarako eremuko arau berezi berrian honako oinarrizko eta egiturazko xedapen hauek azalduko dira 31. hirigintza-jarduerarako eremurako:

- Azalera: 41.924 m2.
- Sailkapena: Hiri-lurzoru finkatua.
- Kalifikazioa: I-2 eremua, jarduera ekonomikoak. Industria berezia.
- Egikaritzeko araubidea: Egikaritze zuzena.
- Hirigintza-eraikigarritasuna: Finkatuta geratzen

Primera.- Modificación puntual del planeamiento.

El Ayuntamiento de Zizurkil se compromete a tramitar y aprobar, hasta el límite de sus competencias, una Modificación Puntual del PGOU referida al ámbito AIU 31 "PEROT" en la que se recojan las bases del acuerdo alcanzado en los términos anticipados en la parte expositiva del presente documento.

La nueva Normativa Particular del AIU 31 que se incluya en la modificación incorporará las siguientes determinaciones básicas y estructurales de ordenación para el AIU 31:

- Superficie: 41.924 m2.
- Clasificación: Suelo Urbano Consolidado.
- Calificación: Zona I-2, Actividades Económicas. Industria Especial.
- Régimen de ejecución: Ejecución directa.
- Edificabilidad urbanística: Consolidación de

dira bertan dauden industria-eraikina eta hirugarren sektoreko eraikina.
- Lur-zatiketaren baldintzak: Gutxieneko partzela zatiezina. Hala ere, industria-eraikina bi lokal bereizitan banatu ahal izango da jabetza horizontaleko erregimenean.
- Hirugarren sektoreko eraikinak beste erabilera bat eduki ahal izango du, industria-erabilera ez dena, eta, hortaz, hirugarren elementu bat izan daiteke aipatutako banaketa horizontalean.
- Erabilerak: Industriala, 4. kategoriara arte, baimendu daitekeen jarduera-kopuru mugatuarekin -bi-, Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean "I-2. Industria Berezia" eremurako aurreikusitako helburuak zaintzeko.

Zizurkilgo Hiri Antolamenduko Plan Orokorra aldatzeko dokumentuak aldaketa horretarako beharrezko dokumentu tekniko guztiak eduki beharko ditu, eta Udalean aurkeztu beharko dute XXXXXXXXXXXXXXX e YYYYYYYYY, hitzarmen hau sinatzen denetik gehienez ere lau hilabeteko epean.

Bigarrena.- Lurzoruak lagatzeko konpromisoa.

XXXXXXXXXXXXXXX eta YYYYYYYYY konpromisoa hartzen dute Zizurkilgo Udalari "PEROT" 31. hirigintza-jarduerarako eremuz kanpoko honako lurzoru hauek lagatzeko, lurzoru horiek gaur egun osatzen duten erregistro-finkatik bereizi ondoren, inolako karga eta errentamendurik gabe:

1) 209. partzela, 3. poligonoa.
Finka: 0345471S
Azalera:12.900 m2.

2) 184. partzela, 3. poligonoa.
Finka: 0345471S
Azalera: 17.225 m2.

3) 210. partzela, 3. poligonoa.
Finka: 345471S

los edificios industrial y terciario existentes.
- Condiciones de parcelación: Parcela mínima e indivisible. No obstante, la edificación industrial podrá dividirse en dos locales independientes en régimen de propiedad horizontal.
- La edificación terciaria podrá albergar una actividad independiente del uso industrial, de tal forma que podrá ser un tercer elemento de la división horizontal mencionada.
- Usos: Industrial hasta 4ª categoría, con limitación del número de actividades autorizables -dos- en orden a preservar los objetivos de la Zona "I-2. Industria Especial" previstos por el PGOU.

El documento de modificación del PGOU de Zizurkil, que deberá incorporar todos los documentos técnicos necesarios a tal fin, será presentado en el Ayuntamiento por XXXXXXXXXXXXXXX e YYYYYYYYY en el plazo máximo de cuatro meses contados a partir de la firma de este convenio.

Segunda.- Compromiso de cesión de suelos.

XXXXXXXXXXXXXXX e YYYYYYYYY se comprometen a ceder al ayuntamiento de Zizurkil, previa su segregación de la finca registral de la que forman parte, y libre de cargas y arrendamientos, los suelos externos al AIU 31 "PEROT" que se indican a continuación:

1) Parcela 209, Polígono 3.
Finca 0345471S
Superficie:12.900 m2.

2) Parcela 184, Polígono 3.
Finca 0345471S
Superficie:17.225 m2.

3) Parcela 210, Polígono 3.
Finca: 345471S

Azalera: 3.583 m2.

Partzela horien identifikazioa dokumentu honetako IV. eranskinean ageri da.

Partzela horiek lagapen bidez jaso aurretik, Udalak aztertu du 2014an "Applus Norcontrol SLU" enpresa homologatuak lortutako laginen dokumentazioa, XXXXXXXXXXXXXX e YYYYYYYYY bidalia, eta, hori dela eta, onartzen du gaur egungo egoeran partzela horiek lagapen bidez jasotzea, bere gain hartuz kalitateari buruzko adierazpena lortzeko beharrezko kostuak, halakorik egin behar izanez gero.

Zizurkilgo Udalak planeamendu orokorra aldatzeko dokumentua behin-behinean onartzen duenetik 15 eguneko gehieneko epean sinatu beharko da lagapen horiek formalizatuko dituen eskritura publikoa, eta bere eraginkortasun juridikoa organo eskudunak onartzearen baldintzapean egongo da. Hortaz, planeamendu orokorraren aldaketaren behin betiko onarpenaren mende egongo da akordio hau.

Finka nagusia bereiztetik sortzen diren gastuak partikularren kontura izango dira, eta hitzarmen honetan zehaztutako lurzoruen lagapen- eta eskuratze-gastuak Zizurkilgo Udalaren kontura.

Hirugarrena.- Pasatzeko zortasuna eratzea.

Aldatu beharreko planeamenduan ager daitekeenaren kalterik gabe, eta bide berriak ireki beharrik ez izateko asmoarekin, gaur egun dagoen bidea industria-eremurako optimizatuz, finka nagusiaren (1.445 zenbakidun erregistro-finka) segregazio-eskrituran jasota geratuko da pasatzeko zortasun-eskubidea eratuko dela bide horretan ibilgailu eta pertsonentzat, Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean ondoko "ALTZITURRI" 32. hirigintza-jarduerarako

Superficie: 3.583 m2.

La identificación de dichas parcelas es la contenida en el Anexo IV del presente documento.

Previamente a la cesión de estas parcelas, el Ayuntamiento ha analizado la documentación remitida por XXXXXXXXXXXXXX e YYYYYYYYY en relación a las muestras obtenidas en 2.014 por la empresa homologada "Applus Norcontrol SLU" de tal forma que acepta la cesión en sus actuales condiciones asumiendo los costes que, en su caso, fuera necesario acometer para obtener su declaración de calidad.

La escritura pública en que se proceda a la formalización de estas cesiones deberá suscribirse en el plazo máximo de 15 días desde que el Ayuntamiento de Zizurkil acuerde la aprobación provisional del documento de modificación del planeamiento general y su eficacia jurídica vendrá condicionada a la efectiva aprobación de la misma por el órgano competente, de tal forma que la aprobación definitiva de la modificación del planeamiento general se configura como condición resolutoria del presente acuerdo.

Los gastos que se deriven de la segregación de la finca matriz serán por cuenta de los particulares y los de la cesión y adquisición de los suelos detallados en el presente Convenio, por cuenta del Ayuntamiento de Zizurkil.

Tercera.- Constitución de servidumbre de paso.

Sin perjuicio de la referencia que pudiera contenerse en el planeamiento a modificar y con el objetivo de evitar la apertura de nuevos accesos optimizando el ya existente para el ámbito industrial, en la escritura de segregación de la finca única matriz (Finca registral nº 1.445) se hará constar la constitución de un derecho de paso para vehículos y personas sobre dicho viario en favor de los usos autorizados en el PGOU para el colindante AIU 32 "ALTZITURRI".

eremurako baimendutako erabileretarako.

Laugarrena.- Jabeek onartutako eskubide eta betebeharren estatutu-izaera.

Hitzarmen honetan ezarritako betebehar eta konpromisoak lursail horien jabetzari atxikitakoak dira, lursail horien titularra dena delakoa izan arren. Hortaz, lurzoruaren gaur egungo titularrek,.....- aurrekarian ageri den akordio pribatua sinatuz hitzarmen honetan esku hartzen dutenek, hirugarrengoei transmititzen badiete hitzarmen honen xede den hirigintza-eremuko finkaren titulartasuna, konpromisoa hartzen dute eskuratzaile berriei dokumentu honetan ezarritako eskubide eta betebeharrak berariaz beren gain harrarazteko, aurrez eta modu frogagarrian Zizurkilgo Udalari horren berri emanda.

Cuarta.- Carácter estatutario de los derechos y deberes asumidos por los propietarios.

Las obligaciones y compromisos establecidos en este Convenio se consideran inherentes a la propiedad de los terrenos afectados por el mismo, cualquiera que sea su titular. De esta forma, en el caso de que los actuales titulares del suelo que, a través de la suscripción del acuerdo privado a que se refiere el Antecedente .....-, intervienen en este convenio, fueran a transmitir a terceros la titularidad de la finca incluida en el ámbito urbanístico objeto de este Convenio, se comprometen a hacer asumir de forma expresa a los nuevos adquirientes los derechos y obligaciones establecidos por el presente documento, notificándolo de forma previa y fehaciente al Ayuntamiento de Zizurkil.

Bosgarrena.- Kitatzeko ituna eta beste zenbait alderdi.

Baldin eta udalaz gaindiko administrazio-instantzien ebazpenen ondorioz aldaketa-espedientean 31. hirigintza-jarduerarako eremurako ageri diren antolaketazko oinarrizko zehaztapenek behin betiko onarpenik jasoko ez balute, bi aldeek ez lukete bete beharrik izango hitzarmen honen arabera beren gain hartutako betebeharrak.

Ebazpen horien ondorioz dokumentu honen arabera aldeei aitortutako eskubide eta betebeharretan aldaketaren bat gertatuko balitz, bidezko proportzionaltasuna berrezartzera joko litzateke, hitzarmen hau gauzatzeko kontuan hartutako parametro ekonomikoak oinarri gisa hartuta.

Zizurkilgo Udalari lurzoruak lagatzen zaizkio, bereziki 32. hirigintza-jarduerarako eremukoak, lurzoru horiek indarrean dagoen Hiri Antolamenduko Plan Orokorrean aurreikusitako erabileretara edo lurzoru urbaniza ezineko

Quinta.- Pacto liberatorio y otros extremos.

En el caso de que como resultado de resoluciones de instancias administrativas supramunicipales las determinaciones básicas de ordenación correspondientes al AIU 31 incorporadas al expediente de modificación no llegaran a alcanzar la aprobación definitiva, las partes quedarán liberadas de cualquiera de las obligaciones que tuviesen asumidas en virtud del presente convenio.

Si como consecuencia de tales resoluciones se produjese una alteración de los derechos y obligaciones atribuidas a las partes en virtud de este documento, se procederá a restablecer su justa proporcionalidad, atendiendo a los mismos parámetros económicos tenidos en consideración para llevar a efecto el presente Convenio.

La cesión de los suelos en favor del ayuntamiento de Zizurkil, y en especial los integrados en el A.I.U.32, se realiza con el fin de que los mismos se destinen a los usos previstos por el vigente PGOU u otros propios del suelo no

erabileretara bideratzeko, irabazi-asmorik gabe. Lagapena baliorik gabe geratuko da, ez bada betetzen lagapen-eskritura publikoan ere jasota geratuko den baldintza hori.

Seigarrena.- Aplika daitekeen araudia.

Hitzarmen honetan aurreikusi ez diren gauzetarako, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legean hirigintza-hitzarmenetarako jasotako araudia aplikatuko da.

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, aldeek dokumentu honen bi/hiru ale sinatu dituzte, goiburuan adierazitako toki eta egunean.

urbanizable y sin ánimo lucrativo, quedando sin efecto ésta en el caso de que no se cumpla dicha condición que deberá ser recogida en la escritura pública de cesión.

Sexta.- Normativa aplicable.

En todo lo no previsto por el presente Convenio, será de aplicación la regulación contenida en materia de Convenios Urbanísticos por la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco.

Y en prueba de conformidad, las partes, según actúan, firman el presente documento por duplicado/triplicado en el lugar y fecha de su encabezamiento.

ZIZURKILGO UDALA

II ERANSKINA -- ANEXO II

1/2018 KREDITU ALDAKETAREN LABURPENA
RESUMEN DE LA MODIFICACION DE CREDITOS 1/2018

	GASTUEN GEHIKUNTZA INCREMENTO GASTOS	GASTUEN GUTXITZEA DISMINUCION GASTOS	FINANTZIAZIOA SARRERAK FINANCIACION INGRESOS
1 KAPITULUA	40.365 €	- €	
2 KAPITULUA	24.950 €	- €	- €
3 KAPITULUA	- €	- €	- €
4 KAPITULUA	5.150 €	- €	11.300 €
5 KAPITULUA	- €	- €	16.340 €
(1-5)	**70.465 €**	**- €**	**27.640 €**
6 KAPITULUA	25.500 €	68.325 €	- €
7 KAPITULUA	- €	- €	- €
8 KAPITULUA	- €	- €	- €
9 KAPITULUA	- €	- €	- €
(6-9)	**25.500 €**	**68.325 €**	**- €**
GUZTIRA-TOTAL	**95.965 €**	**68.325 €**	**27.640 €**

Teodoro Hemandorena, 6 – 20159 Zizurkil – Tel: 943 69 10 12 – Fax: 943 69 32 00 – e-posta: zizurkilgoudala@zizurkil.eus
Elbarrena Auzoan: Ernio Bidea, 9 behea (Pasus Plaza) – 20159 Zizurkil - Tel: 943 69 10 12
www.zizurkil.eus

ZIZURKILGO UDALA
2018 AZA. 22
SARREREN ERREGISTROA
Zenbakia 1248

ZIZURKILGO UDALA

AZAROAK 25, EMAKUMEEN KONTRAKO INDARKERIA EZABATZEKO NAZIOARTEKO EGUNA

ADIERAZPEN INSTITUZIONALA

Azaroaren 25a, emakumeen kontra burutzen den indarkeria mota oro, guztiz onartezina dela esateko eguna da; gainera, indarkeria sortzen duten eragile eta egitura guztiak errefusatzen ditugula esateko eguna da, eta gure herrian ez dugula ez bakerik ez normalizaziorik izango emakume izate hutsagatik emakumeak hiltzen eta erasotzen jarraitzen den bitartean aldarrikatzeko eguna. Horregatik, egun honetan erakunde publikook, borroka horretan dugun lehentasunezko eragile-izaera berretsiz, konpromiso zehatzak hartu behar ditugu.

Beraz, Zizurkilgo Udalaren EH Bilduko taldeak honako adierazpen instituzional hau aurkeztu nahi du, Osoko Bilkuran eztabaidatu eta ondoren onartzeko.

ZIOA

Azaroaren 25a "Emakumeen kontrako indarkeria ezabatzeko nazioarteko eguna" dela-eta, Zizurkilgo Udal honek, bere egiten du gure lurralde, herrialde eta herriak, indarkeria matxistarik gabeko gune gisa eraikitzeko ardura. Eta lehentasunezko konpromiso politikoa berresten du indarkeria mota horren adierazpen guztien kontrako borrokan, egiturazko jatorriaren eta betikotzen duen normalizazioan eraginez, orden sozial injustua aldatzeko eta, emakumeak libre biziko diren justizian oinarritutako elkarbizitza eta emakumeen eta gizonen arteko harreman ereduak errealitate bihurtzeko xedez.

Euskal Herrian, estatistikak aspalditik ari dira agerian uzten indarkeria matxistak gora egiten jarraitzen duela: urtea hasi denetik 8 emakume erail dituzte. Hala ere, ezin dugu ahaztu indarkeria honen adierazpen gehienek, egunero gertatzen direnak, normalizatuak eta inbisibilizatuak jarraitzen dutela.

Hedabideak, publizitatea, telebista, hezkuntza eredua, emakumeen errepresentazio falta, emakumeak menderatzen dituzten genero estereotipo eta rolak, sinesmenak, praktikak eta jarrerak, besteak beste, injustua eta emakumeak gutxiesten dituen orden sozialaren parte dira. Orden hori soziala, ekonomikoa eta sinbolikoa da, bizitzaren arlo guztiak blaitzen ditu, publikoak nahiz pribatuak, eta, emakumeak genero mandatu patriarkalapean izateko asmoz, indarkeria matxistaren adierazpen guztiak erabiltzen ditu.

Erailketa matxistek gero eta arreta mediatiko gehiago erakartzen duten heinean, (gehienetan emakumeak berbiktimizatzeko edo erantzukizuna emakumeengan uzteko errelatoekin), jendarteak irmoki gaitzesten ditu. Gure ardurak, ordea, haratago joan behar du: indarkeria mota latz hauek legitimatzen eta errazten dituzten indarkeria matxistak, mezu eta adierazpen desberdinen bidez egindakoak guztiak, ikusarazi behar baititugu: jendartean onarpen zabala dutenak eta normalizatuak mantentzen direnak, emakumeek egunero jasaten dituztenak, eta hala izan ez arren intentsitate baxu gisako identifikatzen direnak. Besteak beste, musika munduko hainbat letra zein jarrerek, filme zein bideojokoetako rolek edo hedabideek transmititzen duten indarkeria sinbolikoaz ari gara, emakumeen bizitzak eta gorputzak kontrolatzeko erabiltzen diren umiliazioen, tratu txarren edota irainen bidez gauzatzen den indarkeria psikologikoaz edo soldata txarretan edo lan baldintza prekarioetan antzeman dezakegun indarkeria ekonomikoaz ari gara.

Aurten milaka emakumek hartu dituzte Euskal Herriko kaleak, aski dela ozen esateko; milaka emakumek planto egin dute emakumerik gabe mundua gelditzen dela bisibilizatzeko; eta beste horrenbestek aldarrikatu dute sistema judiziala patriarkala dela eta emakumeak babestu beharrean ardura haien bizkar uzten ari dela esan dutenak, erasotzaileak justifikatuz.

Feminismoak erakutsi digu errealitate bat aipatzeak ikusgai bihurtzen duela: indarkeria, bere adiera guztietan, desberdintasunen sistemaren zati den heinean, ikusezin bihurtu da eta alderdi pertsonalei garrantzi handiegia ematen zaie, eta ikusarazi nahi digute indarkeriazko gertakariak arrazoi pertsonalen ondorio direla eta ez arrazoi sozialen ondorio. Ez da nahikoa indarkeria-adierazpen jakin batzuk aipatu eta salatzea, horrelako gertakari latz bat gertatzen den bakoitzean; gertakaria eragin duten arrazoietara jo behar da, sustraira jo behar da, eta hori egitera, erakundeon ardura ere bada.

Zeharkako esku hartze integralak eta iraunkorrak abian jarri behar ditugu: berbiktimizazioa baztertuta, emakumeak subjektu aktibo gisa hartuko dituzten esku hartzeak; errudun bilakatuko ez dituen esku hartzeak eta, ahots propioa, eragile aktibo diren neurrian, aitortuko dizkieten esku hartzeak. Horretaz gain, bermatu behar ditugu genero ikuspegi ahalduntzailea barnebiltzen duen artatze sistema eta erreparazio prozesuak, bai banakoak, bai kolektiboak. Giza eskubideaz ari garen heinean, instituzioen betebeharra da, alegia, mota guztietako indarkeriarik gabeko bizitzak izateko eskubideaz.

Eta zeregin hori, gure egin behar dugun konpromiso hori, gizartea osatzen dugun eragile guztiok gure egin behar dugu, hala egiten ez badugu, indarkeria matxistari eusten jarraituko dugulako. Denon erantzukizuna delako bakoitzaren eragin-eremutik aurre egitea sortzen edo babesten ari den indarkeria matxista amaitzeko: erakunde publikoak, kultur-eragileak, hedabideak, lan-arloko eragileak eta eragile ekonomikoak. Baina pertsonek, familiek, adiskideek, kolektiboek eta arduradun publikoek ere zuzeneko erantzukizuna dute.

Tokiko erakundeak, indarkeria matxista guztien kontra jarduteko eremu egokiak dira: erakundeak, eskolak, aisialdi edo kirol guneak, etab., betiere jendartea osatzen duten kolektibo eta arlo guztien artean burutu beharreko lana da, denok interpelatzen gaituen arazo soziala den einean.

Horregatik, indarkeria matxistaren aurkako nazioarteko egun honetan, sendo adierazi nahi dugu Euskal Herria feminista, justu eta ekitatezko baten aldeko aldarrikapena, bide horren eraikuntzan honako konpromiso hauek gure gain hartuz:

PROPOSAMENA

1.- Zizurkilgo Udal honek, Emakumeen Munduko Martxak bultzatutako indarkeria matxistari aurre egiteko protokoloa bere egiten du.

2.- Zizurkilgo Udal honetan, izateko eta izendatzeko modua orekatzeko xedez, aurrerantzean "indarkeria matxista" adiera erabiliko dugu, adituek hori erabiltzen baitute modu normalizatuan.

3.- Zizurkilgo Udal honek, 2019ko aurrekontuak definitzeko unean, berdintasun-unitateei beharrezko baliabide tekniko eta ekonomikoak emango dizkie, eta unitate horiek egonkortu eta indartzeko konpromisoa hartzen du.

4.- Zizurkilgo Udal honek Foru Aldundiari eta Emakunderi eskatzen die emakume eta gizonen arteko berdintasunaren alorreko aurrekontu-partidak handitzeko, berdintasun-zuzendaritzak eta epaitegietako genero-unitateak modu iraunkorrean sendotzeko eta indarreko legeria berraztertzeko konpromisoa hartzeko.

5.- Zizurkilgo Udal honek hezkuntzako agenteei zuzeneko deia egiten die curriculum-lerroetan genero-berdintasuna eta feminismoa zeharka sar ditzaten.

6.- Zizurkilgo Udal honek herritarrentzako, eta bereziki emakumeentzako, dauden baliabideen gaineko informazioa eskuratzeko bideak erraztuko ditu.

7.- Zizurkilgo Udal honek indarkeria matxistarekin zerikusia duten baliabide, zerbitzu eta prozedura guztiak, administratiboak nahiz judizialak, publikoak eta doakoak direla bermatuko du / bermatzeko dei egiten du.

8.- Zizurkilgo Udal honek, arlo juridikoan, ekonomikoan, laboralean, etxebizitzakoan, psikologiak, eta abarrean, indarkeria matxistaren biktima guztien (adin txikikoak, emakumeak eta seme-alabak) artapena eta erreparazioa bermatuko du / bermatzeko dei egiten du, betiere modu koordinatuan, integralean, eraginkorrean eta genero ikuspegia txertatuz.

9.- Zizurkilgo Udal honek, neskei, gazteei eta emakume helduei zuzendutako jabekuntza jarduerak abian jartzeko asmoz, prozesu iraunkorrak bermatuko ditu / bermatzeko dei egiten du, hainbat gai jorratu ahal izateko, besteak beste, bikote harremanak eta harreman sexu-afektiboak, amodio erromantikoak, sexualitate libreak, etab.

10.- Erakunde honetatik, hau da, Zizurkilgo Udaletik, borroka feministaren alde hartu dugun konpromisoa berretsi nahi dugu, indarkeriarik gabeko gizarte demokratiko bat eraikitzeko bide eta tresna nagusia den heinean.

11.- Bat egiten dugu mugimendu feministak azaroaren 25erako deitutako mobilizazioekin, eta jendarte osoari ere dei egiten diogu mobilizazio horretan parte har dezan.

25 DE NOVIEMBRE, DÍA INTERNACIONAL DE LA ELIMINACIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

DECLARACIÓN INSTITUCIONAL

El día 25 noviembre es un día para afirmar que, toda forma de violencia contra las mujeres es totalmente inaceptable en una sociedad democrática, que rechazamos todas las estructuras y agentes que la generan y que no tendremos en nuestro pueblo paz ni normalización mientras se siga asesinando y ejerciendo violencia hacia las mujeres por el hecho de ser mujeres. Y es un día en el que las instituciones públicas, reafirmando nuestra condición de agentes prioritarios en esa lucha, debemos asumir compromisos concretos.

Por eso, el grupo de EH Bildu del Ayuntamiento de Zizurkil presenta la siguiente declaración institucional para su debate y posterior aprobación en Sesión Plenaria.

MOTIVO

Con motivo del 25 de noviembre, "Día internacional de la eliminación de la violencia contra las mujeres", este Ayuntamiento de Zizurkil, asume su responsabilidad en garantizar que nuestro país, nuestros territorios, nuestros pueblos, sean espacios libres de toda forma de violencia machista, y reitera su necesario compromiso político prioritario en la lucha contra todas las expresiones de la misma y sus causas estructurales y contra la normalización que la perpetua, con el objetivo de cambiar el orden social injusto y hacer realidad modelos de convivencia y relación entre mujeres y hombres basados en la justicia y en los que las mujeres se sientan libres.

Las estadísticas nos lo están señalando desde hace tiempo, la violencia machista sigue aumentando en Euskal Herria; hasta la fecha 8 mujeres han sido asesinadas. No obstante, no debemos obviar que gran parte de las expresiones de esta violencia, que se dan a diario, siguen invisibilizadas o normalizadas.

Los medios de comunicación, la publicidad, la televisión, el modelo educativo, la falta de representación de las mujeres o el mantenimiento de roles y estereotipos de género, creencias, prácticas, actitudes que subordinan a las mujeres, entre otros, participan de un orden social que además de ser injusto y colocar a las mujeres en una posición de inferioridad, permea a todos los ámbitos de la vida tanto públicos como privados. Un orden social, económico y simbólico que utiliza la violencia machista en todas sus expresiones como instrumento para someter y mantener a las mujeres bajo el mandato de género patriarcal.

Mientras los asesinatos machistas reciben cada vez más atención mediática (la mayor parte de las veces por medio de relatos que culpabilizan o revictimizan a las mujeres) y son ampliamente rechazados por la sociedad, es nuestra responsabilidad poner bajo el foco, visibilizar que estos no podrían darse sin toda una serie de expresiones de la violencia machista que sufren todas las mujeres diariamente, mal llamadas de baja intensidad, asumidas y ampliamente normalizadas socialmente, que legitiman y propician esas otras formas más brutales de violencia. Estamos hablando, entre otras, de la violencia simbólica que transmiten la música, la publicidad o los medios de comunicación, la violencia psicológica no solo ejercida verbalmente sino también mediante el maltrato, la humillación, el control de las vidas y cuerpos de las mujeres,o la violencia económica, visible en los peores salarios o condiciones laborales más precarias de las mujeres.

ZIZURKILGO UDALA

Este año miles de mujeres han salido a las calles de Euskal Herria a gritar que basta ya de violencias machistas, han parado para hacer visible que sin ellas el mundo se para y han denunciado que el sistema judicial es patriarcal y que en vez de proteger a las mujeres, las culpa mientras justifica a los agresores.

El feminismo nos ha enseñado que nombrar una realidad nos permite hacerla visible: la violencia en todas sus expresiones como parte integral del sistema de desigualdades ha sido y sigue siendo invisibilizada mientras se sobredimensionan los factores personales, nos hacen creer que hechos violentos se explican fundamentalmente por causas personales y no sociales.

No es suficiente con nombras determinadas expresiones de violencia y denunciarlas, con realizar concentraciones cada vez que sucede un hecho de este tipo; nuestra responsabilidad como institución nos exige actuar sobre sus causas, ir a la raíz.

Debemos realizar abordajes integrales y transversales sostenidos en el tiempo que lejos de revictimizar a las mujeres, las reconozcan como sujetos activos, que no las culpabilicen y que les den voz, que reconozcan su palabra. Debemos garantizar tanto que las víctimas de violencia machista sean atendidas correctamente desde un punto de vista de género y empoderador como los necesarios procesos de reparación individual y colectiva. Es un deber de las instituciones, porque estamos hablando de los derechos humanos de las mujeres a una vida libre todas las formas de violencia.

Y esa tarea, ese compromiso que necesariamente tenemos que hacer nuestro, debemos tomarlo todos los agentes que conformamos la sociedad, porque de lo contrario continuaremos sosteniendo la violencia machista. Porque es responsabilidad de todas y todos enfrentarse desde el ámbito de influencia de cada quien, para terminar con la violencia machista que se puede estar creando o protegiendo: instituciones públicas, agentes culturales, medios de comunicación, agentes del ámbito laboral, agentes culturales, agentes económicos. Pero las personas, las familias, las amistades, los colectivos, las y los responsables públicos tienen también una responsabilidad directa.

El ámbito local es apropiado para trabajar directamente diferentes modos de lucha contra las violencias machistas, en las instituciones, las escuelas, los lugares de ocio, de deporte, etc. con todos los colectivos y sectores de la población, porque se trata de un problema social que nos interpela a todas.

Por ello, en este día internacional contra la violencia machista, queremos dar a conocer de una manera firme nuestras reivindicaciones en favor de una Euskal Herria feminista, justa y equitativa, asumiendo, en la construcción de ese camino, los siguientes compromisos:

PROPUESTA

1.- Este Ayuntamiento de Zizurkil, hace suyo el protocolo para hacer frente a la violencia machista impulsado por la Marcha Mundial de las Mujeres.

2.- Este Ayuntamiento de Zizurkil, para equilibrar el ser y el nombrar, en el futuro utilizaremos el término "violencia machista", pues es el concepto que expertas/os utilizan ya de forma normalizada.

3.- Este Ayuntamiento de Zizurkil, cara a definir los presupuestos de 2.019 dotará las unidades de igualdad de los recursos técnicos y económico necesarios, y adopta el compromiso de estabilizar y reforzar dichas unidades.

4.- Este Ayuntamiento de Zizurkil, emplaza a la Diputación Foral y Emakunde a ampliar las partidas presupuestarias en materia de igualdad entre mujeres y hombres, a reforzar las direcciones de igualdad y las unidades de género de los juzgados de forma sostenible y a adoptar el compromiso para revisar la legislación vigente.

5.- Este Ayuntamiento de Zizurkil, les hace un emplazamiento directo a los agentes educativos, para que incluyan en las líneas curriculares la igualdad de género y el feminismo de forma transversal.

6.-Este Ayuntamiento de Zizurkil, destinará recursos para que la población, y especialmente las mujeres, dispongan de información sobre los recursos existentes.

7.- Este Ayuntamiento de Zizurkil, asegurará / emplaza a asegurar el carácter público y gratuito de todos los recursos, servicios y procedimientos tanto administrativos como judiciales que tengan que ver con la violencia machista.

8.- Este Ayuntamiento de Zizurkil, garantizará / emplaza a realizar una atención y recuperación coordinada, integrada, efectiva y con enfoque de género a las víctimas de violencia machista (menores de edad, mujeres y sus hijas e hijos) en los ámbitos jurídico, económico, laboral, habitacional, psicológico, etc.

9.- Este Ayuntamiento de Zizurkil, emplaza a garantizar / garantizará el establecimiento de espacios sostenibles para la puesta en marcha de actividades de empoderamiento dirigidas a niñas, jóvenes y mujeres adultas en temas como las relaciones de pareja y sexo-afectivas, el amor romántico, las sexualidades libres, etc.

10.- Desde esta institución, reafirmamos nuestro compromiso con la lucha feminista, como vía y herramienta principal para la construcción de una sociedad democrática sin violencias.

11.- Nos adherimos a las movilizaciones convocadas por el movimiento feminista para el día 25 de noviembre, y hacemos un llamamiento a toda la sociedad para que participe en ellas.